



Mod. LEON

**TRINCIA - BROYEUR - SHREDDER
HÄCKSLER - DESBROZADORA - ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ**



Per la trinciatura di erba, residui di potature, residui vegetali in generale

Pour le broyage des herbes, sarments, résidus végétaux en general

For the chopping of grass, prunings, vegetal residuals in general

Für das Häckseln von Gras/Weideflächen, Baumschnitte, Pflanzenresten im Allgemein

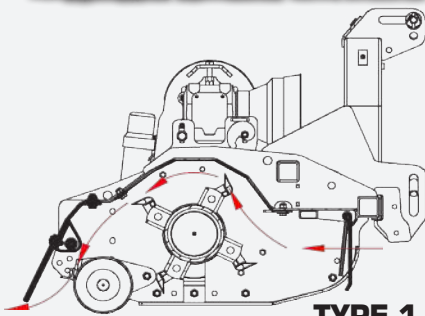
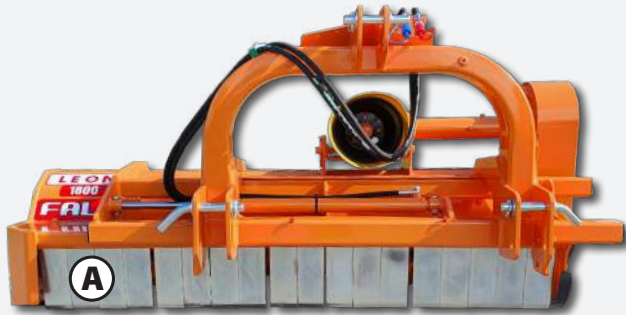
Para trinchar hierbas, residuos de poda, restos vegetales en general

Для измельчения травы, остатков срезанных веток, растительных остатков

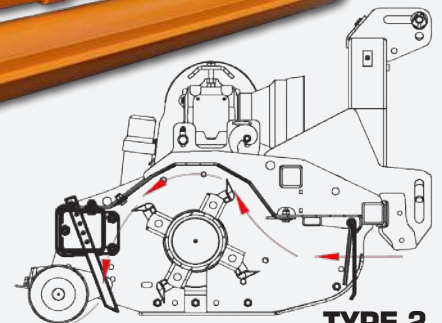




LEON										
	Kg.	LBS	A mm.	B mm.	A inches	B inches	N.	HP	PTO	N.
1200	590	1300	1225	1400	48,23	55,12	12	50-120	540	4
1400	680	1499	1405	1580	55,31	62,20	14	50-120	540	4
1600	740	1631	1585	1760	62,40	69,29	16	50-120	540	4
1800	785	1730	1765	1940	69,49	76,38	18	50-120	540	4
2100	855	1884	2125	2300	83,66	90,55	22	50-120	540	4
2300	925	2039	2305	2480	90,75	97,64	24	50-120	540	4



TYPE 1



TYPE 2



- TYPE 1: Con rullo posteriore e scarico del materiale trinciato dietro al rullo
- TYPE 2: Con rullo posteriore e barra porta rastrello
- Bocca anteriore alta per favorire l'ingresso del materiale da trinciare (A)
- Spostamento idraulico mm 400 (per LEON 1200, 1400) mm 600 (per LEON 1600, 1800, 2100, 2300)
- Controcoltello imbullonato
- Predisposizione per montaggio ruota interfila e trincino a fili interfilare idraulico (TYPE 2)
- Lamiera d'usura imbullonata (OPZIONE)



- TYPE 1: Avec rouleau arrière et décharge du matériel coupé derrière le rouleau
- TYPE 2: Avec rouleau arrière et barre porte rateau
- "Bouche" frontale haute pour faciliter l'entrée du produit à broyer (A)
- Déport hydraulique mm 400 (pour LEON 1200, 1400) mm 600 (pour LEON 1600, 1800, 2100, 2300)
- Contre couteau boulonné
- Predisposition pour le montage du tondeuse hydraulique et tête hydraulique intercept à fils (TYPE 2)
- Tôle d'usure boulonnée (OPTION)



- TYPE 1: With rear roller and unloading of chopped material behind the roller
- TYPE 2: With rear roller and rake's bar
- High front "mouth" to facilitate the entry of the residues to be chopped (A)
- Hydraulic offset mm 400 (inches 15,75) (for LEON 1200, 1400) mm 600 (inches 23,62) (for LEON 1600, 1800, 2100, 2300)
- Bolted counterblade
- Facility for the assembling of hydraulic inter-row cutting disc and hydraulic inter-row wire chopper (TYPE 2)
- Bolted wear & tear sheet (OPTION)



- TYPE 1: Mit hinterer Walze und Entladen des Materials hinter der Walze
- TYPE 2: Mit hinterer Walze und Zahnhalterstange
- Hohe vordere Öffnung, den Eintritt des Materials zu erleichtern (A)
- Hydraulische Verschiebung mm 400 (für LEON 1200, 1400) mm 600 (für LEON 1600, 1800, 2100, 2300)
- Verschraubtes Gegenmesser
- Veranlagung für hydraulischer unterstock-mäher und Hydraulisches unterstock-schnur mulchgerät (TYPE 2)
- Verschraubtes Verschleißblech (OPTION)



- TYPE 1: Con rodillo trasero y descarga del material picado detrás del rodillo
- TYPE 2: Con rodillo trasero y barra porta rastrello
- Boca anterior alta para facilitar la entrada del material a cortar (A)
- Movimiento hidráulico mm 400 (para LEON 1200, 1400) mm 600 (para LEON 1600, 1800, 2100, 2300)
- Contracuchilla atornillada
- Predisposición para ensamblaje de rueda desbrozadora hidráulica y cabezal desbrozador hidráulico para hileras (TYPE 2)
- Chapa de desgaste atornillada (OPCIONAL)



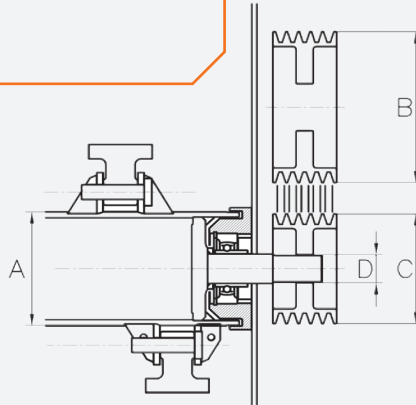
- TYPE 1: С задним катком и разгрузкой измельченного материала за катком
- TYPE 2: С задним роликом и держателем граблей
- Высокая передняя «ротвина» для облегчения попадания измельчаемых остатков (A)
- Гидравлическое смещение 400 мм (для LEON 1200, 1400) 600 мм (для LEON 1600, 1800, 2100, 2300)
- Контрлезвие на болтах
- Возможность установки междурядного колеса и гидравлического рядового измельчителя (TYPE 2)
- Листовой износ (ОПЦИЯ)



- GIRI AL MINUTO DEL ROTORE**
- TOURS A LA MINUTE DU ROTOR**
- ROTOR'S RPM**
- ROTORHUMDREUNGEN IN DER MINUTE**
- ROTACIONES AL MINUTO DEL ROTOR**
- ОБ/МИН РОТОРА**

N. 2250

- A Ø mm 193,7 inches 7,63**
- B Ø mm 250 inches 9,84**
- C Ø mm 180 inches 7,09**
- D Ø mm 50 inches 1,97**



LEON	mm	inches								
1200	<table border="1"><tr><td>660</td><td>565</td></tr><tr><td>260</td><td>965</td></tr></table>	660	565	260	965	<table border="1"><tr><td>25,98</td><td>22,24</td></tr><tr><td>10,24</td><td>37,99</td></tr></table>	25,98	22,24	10,24	37,99
660	565									
260	965									
25,98	22,24									
10,24	37,99									
1400	<table border="1"><tr><td>660</td><td>745</td></tr><tr><td>260</td><td>1145</td></tr></table>	660	745	260	1145	<table border="1"><tr><td>25,98</td><td>29,33</td></tr><tr><td>10,24</td><td>45,08</td></tr></table>	25,98	29,33	10,24	45,08
660	745									
260	1145									
25,98	29,33									
10,24	45,08									
1600	<table border="1"><tr><td>875</td><td>710</td></tr><tr><td>275</td><td>1310</td></tr></table>	875	710	275	1310	<table border="1"><tr><td>34,45</td><td>27,95</td></tr><tr><td>10,83</td><td>51,57</td></tr></table>	34,45	27,95	10,83	51,57
875	710									
275	1310									
34,45	27,95									
10,83	51,57									
1800	<table border="1"><tr><td>875</td><td>890</td></tr><tr><td>275</td><td>1490</td></tr></table>	875	890	275	1490	<table border="1"><tr><td>34,45</td><td>35,04</td></tr><tr><td>10,83</td><td>58,66</td></tr></table>	34,45	35,04	10,83	58,66
875	890									
275	1490									
34,45	35,04									
10,83	58,66									
2100	<table border="1"><tr><td>875</td><td>1250</td></tr><tr><td>275</td><td>1850</td></tr></table>	875	1250	275	1850	<table border="1"><tr><td>34,45</td><td>49,21</td></tr><tr><td>10,83</td><td>72,83</td></tr></table>	34,45	49,21	10,83	72,83
875	1250									
275	1850									
34,45	49,21									
10,83	72,83									
2300	<table border="1"><tr><td>1040</td><td>1265</td></tr><tr><td>440</td><td>1865</td></tr></table>	1040	1265	440	1865	<table border="1"><tr><td>40,94</td><td>49,80</td></tr><tr><td>17,32</td><td>73,43</td></tr></table>	40,94	49,80	17,32	73,43
1040	1265									
440	1865									
40,94	49,80									
17,32	73,43									

OPZIONE OPTION OPTION OPTION OPCIÓN ОПЦИЯ

- Coppia ruote anteriori in ferro Ø 250**
- Couple de roues antérieures en fer Ø 250**
- Pair of front iron supporting wheels Ø 250**
- Paar Vorderräder aus Eisen Ø 250**
- Par de ruedas anteriores en hierro Ø 250**
- Пара передних металлических колес Ø 250**



- Coppia slitte fisse**
- Couple patins fixes**
- Pair of fix skids**
- Paar feste Kufen**
- Par patines fijos**
- Пара фиксированных лыж**

- Denti di raccolta (solo per TYPE 2)**
- Râteau arrière (seulement pour TYPE 2)**
- Rear rake (only for TYPE 2)**
- Satz Sammelzinken (nur für TYPE 2)**
- Dientes de rastrillo (solo para TYPE 2)**
- Зубья для сбора (только для TYPE 2)**



- Perni filettati con dado**
- Axes filetés avec écrou**
- Axles with nut**
- Gewindebolzen mit Muttern**
- Pernos roscado con tuerca**
- Штыри с резьбой с гайкой**



Ruota interfila idraulica Tondeuse hydraulique intercep Hydraulic inter-row grass cutting disc Hydraulischer unterstock-mäher Rueda desbrozadora hidráulica para hileras Гидравлическое междурядное колесо			Kg.*	g/min. t/min. rpm об/мин
	600 mm.	+25° / -15°	160	2000
	800 mm.	+25° / -15°	190	2000



* Peso: ruota interfila + kit per montaggio - Poids: disque intercep + kit de montage - Weight: inter-row disc + assembling kit
 Gewicht: unterstock-mäher + Anbaukit - Peso: rueda desbrozadora + kit montaje - Вес: гидравлическое междурядное колесо + комплект для сборки

Trincino interfilare idraulico Tête hydraulique intercep à fils Hydraulic inter-row wire chopper Hydraulisches unterstock-schnurmulchgerät Cabezal desbrozador hidráulico de hilos para hileras гидравлический междурядный измельчитель	Larghezza Largeur Width Breite Ancho Ширина		Kg.*	g/min. t/min. rpm об/мин
	500 mm.	+25° / -15°	150	2000



* Peso: trincino interfilare + kit per montaggio - Poids: tête intercep + kit de montage - Weight: inter-row wire chopper + assembling kit
 Gewicht: Schnurmulchgerät + Anbaukit - Peso: Equipo inter-lineas + kit montaje - Вес: междурядный измельчитель + комплект для сборки

OPZIONE OPTION OPTION OPTION OPCIÓN ОПЦИЯ



ON REQUEST:

- 60 liters oil tank and pump assembly (for self operating)
- Radiator



AUF ANFRAGE:

- 60 Liter Öltank und Pumpe (für autonomer Betrieb)
- Ölkühler



A PEDIDO:

- Deposito de aceite de 60 litros y grupo de bomba (para funcionamiento autónomo)
- Radiador



ПО ЗАПРОСУ:

- Масляный бак на 60 литров и насос в сборе (автономное управление)
- Радиатор



A RICHIESTA:

- Serbatoio olio 60 litri e gruppo pompa (per funzionamento autonomo)
- Radiatore



SUR DEMANDE:

- Réservoir d'huile 60 litres et unité de pompage (pour fonctionnement autonome)
- Radiateur



Via Proventa, 41
 48018 Faenza (Italia)
 Tel. +39 0546 29050
 Fax +39 0546 663986

www.falc.eu | info@falc.eu